

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



dienstag, 9. märz 1971

blatt 678

sportanlage laxenburger strasse:
baubeginn in kuerze

3 wien, 9.3. (rk) auch auf der baustelle der sportanlage laxenburger strasse/heubergstaettenstrasse in wien-favoriten wartet man auf fruehlingswetter: dann koennen sofort erd-, bau- meister- und stahlbetonarbeiten fuer das garderobenhaus, fuer die der hochbauausschuss des wiener gemeinderats 1,5 millionen schilling bereitgestellt hat, in angriff genommen werden.

die gesamte sportanlage, die auch den fussballspielern von "wienerfeld-ost" fuer meisterschaftsspiele zugute kommen soll, umfasst ein areal von rund 50.000 quadratmeter. in der ersten baustufe werden der rasenspielplatz (70 mal 105 meter) mit 500 sitz- und 500 stehplaetzen, der hartspielplatz fuer trainingszwecke (64 mal 105 meter) und das garderobenhaus errichtet. sechs tennisplaetze, ein volleyballspielplatz, verschiedene leichtathletikanlagen und die ausgestaltung des kellergeschosses mit garderobe-, konditions- und abstellraeumen umfassen die zweite baustufe. die gesamtkosten fuer die sportanlage wurden mit 8,2 millionen schilling veranschlagt.

0930

naechste woche buergerversammlung im rathaus

1 wien, 9.3. (rk) am diensttag kommender woche findet im fest-saal des wiener rathauses um 19 uhr eine buergerversammlung statt, zu der brieflich rund 2.200 geschaeftsleute des 1. bezirktes ein-geladen worden sind. das thema dieser veranstaltung: die vor-arbeiten fuer den u-bahn-bau in der wiener city. die stadtraete kurt heller, franz nekula und dr. maria schaumayer werden mit fachleuten des magistrates die notwendigen informationen geben. auch kommerzialrat otto mitterer, der praesident der wiener handelskammer, nimmt an der buergerversammlung teil. ausser den schriftlich eingeladenen geschaeftsleuten koennen natuerlich auch alle anderen an dem thema interessierten bewohner des 1. bezirktes zu der buergerversammlung kommen. der zugang zum festsaal erfolgt durch den rathaus-eingang lichtenfelsgasse 2.

geehrte redaktion!

selbstverstaendlich sind sie herzlich eingeladen, zu der buergerversammlung berichterstatter und fotografen zu entsenden. darueber hinaus laden wir sie zu einer

p r e s s e k o n f e r e n z

ein, die ebenfalls am 16. maerz zum gleichen thema abgehalten wird und bei der ebenfalls kammerpraesident mitterer und die stadtraete heller, nekula und dr. schaumayer ueber die sehr umfangreichen vor-arbeiten zum u-bahn-bau im 1. bezirk berichten werden.

bitte merken sie vor:

zeit: diensttag, den 16. maerz, um 13 uhr.

ort: gruener salon der magistratsdirektion, 5. stiege, 1.stock,
tuer 310.

g e s p e r r t b i s 1 7 . 0 0 u h r

''taufe'' des pensionistenheimes erdberg

5 wien, 9.3. (rk) im dritten bezirk in der wuertzlerstrasse 25 nahm diensttag buergermeister felix s l a v i k gemeinsam mit der praesidentin des kuratoriums wiener pensionistenheime, wohlfahrtsstadtraetin maria j a c o b i, die offizielle benennung des fuenften wiener pensionistenheimes vor. die moderne grosse anlage erhielt den namen pensionistenheim ''erdberg''. unter den zahlreichen ehrengasten die bezirksvorsteher franz s e i t l e r begruesste, waren vizebuergermeister hans b o c k, der erste praesident des wiener landtages, dr. wilhelm s t e m m e r, die stadtraete kurt h e l l e r, dkfm. alfred h i n t s c h i g und dr. hannes k r a s s e r sowie mitglieder des national-, bundes- und gemeinderates.

die anlage wurde auf einem rund 11.000 quadratmeter grossen grundstueck ecke wuertzlerstrasse und barthgasse mit einem kosten- aufwand von 59 millionen schilling errichtet. 60 prozent davon stammen aus den mitteln der wohnbaufoenderung, die restlichen 40 prozent stuerte die stadt wien als zinsenloses, langfristiges darlehen bei. das neue pensionistenheim bietet in 155 einzel- appartements und 37 Ehepaarwohnungen insgesamt 229 personen platz. saemtliche wohnraeumlichkeiten haben je eine loggia, einen vorraum, ein bad mit wc und einen abstellraum und sind mit anschluessen fuer telfon und fernsehantenne versehen. wie auch in den anderen heimen haben sich die pensionaere ihre appartements mit ihren eigenen moebeln eingerichtet und gestaltet und so ihre gewoehnliche umgebung beibehalten.

ein grosser veranstaltungssaal, fernsehraeume, eine bibliothek, ein lesezimmer, eine kegelstube sowie ein gemeinschaftsraum in jedem geschoss bieten den bewohnern gelegenheit, auch ausser- halb ihres eigenen wohnbereiches gesellige kontakte und zerstreung zu finden. fuer voruebergehend erkrankte wurde eine eigene pflegestation errichtet, die ueber eine kapazitaet von 25 betten ver- fuegt. (forts.)

untersuchung ueber wiens gueteverkehr

4 wien, 9.3. (rk) im auftrag der stadtverwaltung wird zur zeit eine untersuchung ueber den gueterverkehr in wien durchgefuehrt. rund 30.000 wiener betriebe sollen in der naechsten zeit ueber dieses thema auskunft geben. das ergebnis der untersuchung soll vor allem ueber die arten des gueterverkehrs, die fahrzeugfrequenz und die entwicklungstendenz der betriebsstaetten informieren.

in dieser erhebung sollen die jaehrlich ein- und ausgehenden guetermengen erfasst werden. auch quelle und ziel der ein- und ausgehenden gueterstroeme werden durch diese untersuchung sichtbar gemacht werden. ein nebenprodukt der untersuchung, fuer wiens verkehr jedoch sehr wichtig: man will auskunft ueber das abstellen der fahrzeuge sowohl waehrend der ladetaetigkeit **als auch auerhalb der betriebszeit bekommen.** darueber hinaus werden stellungnahmen der betriebsinhaber und betriebsleiter ueber den standort eingeholt. diese stellungnahmen sollen darueber informieren, ob die betriebsinhaber mit dem derzeitigen standort zufrieden sind oder einen anderen standort wuenschen.

hauptziel der in auftrag gegebenen untersuchung wird es ein, schluesselwerte des gesamten gueterverkehrs zu erarbeiten.

1002

geehrte redaktion!

6 wir erinnern daran, dass morgen vormittag die pressekonferenz zur viennale 1971 stattfindet. vizebuengermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r und der leiter der viennale, dr. o t t o w l a d i k a, werden dabei zur verfuegung stehen.

bitte merken sie vor:

zeit: mittwoch, 10. maerz, 11 uhr.

ort: presseclub concordia.

1055

untersuchung ueber wiener symphoniker:

'stress und kunst' im institut fuer wissenschaft und kunst

2 wien, 9.3. (rk) am mittwoch, dem 10. maerz, findet im institut fuer wissenschaft und kunst in der museumstrasse 5 eine diskussion ueber die berufskundliche studie der wiener symphoniker 'stress und kunst' statt. an der diskussion nehmen der wissenschaftliche koordinator dieser untersuchung, ministerialrat dr. maximilian p i p e r e k ; sowie die mitautoren ass.dr. josef b a r t c s c h , univ.-prof. ddr. manfred h a i d e r und ass.dr. wolfgang s c h u l z teil. die studie wurde bekanntlich von den wiener symphonikern anlaesslich ihres 70jaehrigen bestandsjahres in auftrag gegeben. die diskussion beginnt um 18.30 uhr. fuer den eintritt haben erwachsene 8 und hochschueler 4 schilling zu bezahlen.

0919

freitag gedenkstunde fuer die opfer des faschismus

7 wien, 9.3. (rk) an drei orten finden freitag zu gleicher zeit gedenkstunden des stadtschulrates fuer die opfer des faschismus statt. die feiern, an denen der verband oesterreichischer widerstandskaempfer zusammen mit delegationen von schuelern der allgemeinbildenden hoeheren schulen und der pflichtschulen teilnimmt, werden in den gedenkstaetten 1, morzinplatz (salztorgasse 6), 8, landesgericht (landesgerichtsstrasse 11) und 21, amtshaus (am spitz) abgehalten. im 21. bezirk wird stadtschulratspraesident dr. hermann s c h n e l l die gedenkrede halten. alle feiern finden freitag, den 12. maerz, um 11.00 uhr statt.

1113

g e s p e r r t b i s 2 0 u h r

wiener psychoanalytische vereinigung in neuen raeumen
grosser internationaler kongress im juli

8 wien, 9.3.(rk) dienstag abend wurden in der doblhoffgasse im 1. bezirk die neuen raeume der wiener psychoanalytischen vereinigung ihrer bestimmung uebergeben. buergermeister felix s l a v i k , der dieser ''premiere'' beiwohnte, begruesste es, dass diese im jahr 1908 von sigmund freud gegruendete wissenschaftliche koerperschaft nun ein zweckentsprechendes zuhause zur verfuegung hat. die raeume wurden von der stadt wien bereitgestellt.

antaesslich der uebernahme der sitzungs- und arbeitsraeume in der doblhoffgasse veranstaltete heute die psychoanalytische vereinigung eine pressekonferenz im presseclub concordia, bei der mitgeteilt wurde, dass ende juli ein grosser kongress der internationalen psychoanalytischen vereinigung in wien abgehalten wird. zu diesem bedeutsamen medizinischen kongress, der das aktuelle thema ''agression'' gewaehlt hat, werden mehr als 1.000 aktive delegierte aus aller welt erwartet. die internationale vereinigung wurde 1910 gegruendet, doch findet jetzt erst der erste internationale kongress in der stadt von sigmund freud statt. der wiener buergermeister wird fuer die kongressdelegierten am 26. juli einen empfang im rathaus geben.

wie bei der pressekonferenz ferner mitgeteilt wurde, beabsichtigt die wiener psychoanalytische vereinigung nun, ihre wissenschaftliche und lehrende taetigkeit zu intensivieren. unter anderem soll schon heuer im herbst eine psychoanalytische beratungsstelle in wien errichtet werden.

ehrenmedaillen fuer dermota und chladek

9 wien, 9.3. (nk) zwei professoren der hochschule fuer musik und darstellende kunst stehen kommenden donnerstag im mittelpunkt einer ehrung durch die stadt wien: die tanzpaedagogin prof. rosalia c h l a d e k und kammersaenger prof. anton d e r m o t a erhalten im wiener rathaus die ehrenmedaille der bundeshauptstadt wien in gold. buergermeister felix s l a v i k wird die ueberreichung der auszeichnungen vornehmen.

geehrte redaktion!

zu der ueberreichung der ehrenmedaillen an prof. chladek und prof. dermota laden wir sie herzlich ein.

zeit: donnerstag, 18. maerz, 15. uhr,

ort: rathaus, stadtsenatssaal.

1357

neue wohnbaudarlehen der wiener landesregierung

10 wien, 9.3. (nk) die wiener landesregierung bewilligte auf antrag von stadtrat reinhold s u t t n e r 60,442.100 schilling an darlehen nach dem wohnbaufoenderungsgesetz 1968. mit diesem betrag wird der bau von 331 wohnungen und sechs geschaeftslokalen ermoeglicht. etwa zwei drittel der genehmigten darlehen entfallen auf gemeinnuetzige wohnbauvereinigungen.

1413

preisguenstige gemuese- und obstsorten

11 wien, 9.3. (nk) das marktamt der stadt wien teilt mit: heute waren auf den wiener maerkten folgende gemuese- und obstsorten besonders preisguenstig:

gemuese: chinakohl 5.50 bis 6 schilling, karotten 7 bis 8 schilling je kilogramm, grundsalat 3 bis 4.50 schilling je stueck.

obst: apfel (qualitaetsklasse 2) 6 schilling, bananen 9 schilling, orangen 4.50 bis 7 schilling je kilogramm.

1420

neuer klinikvorstand im franz josef-spital

12 wien, 9.3. (rk) die hals-, nasen- und ohrenabteilung des franz josef-spitals in favoriten besitzt seit einigen tagen einen neuen vorstand: in feierlicher form fuhrte dieser tage vizebuergerrmeister hans b o c k primarius dr. walter w e i c h s e l - b a u m e r in sein neues amt ein. sein vorgaenger, professor ernst bauer, trat in den ruhestand. primarius dr. weichselbaumer war bisher als chef der hno-abteilung im sanatorium hera taetig.
1426

ehemaliger rechnungsamtsdirektor gestorben

13 wien, 9.3. (rk) wie erst jetzt bekannt wird, ist der langjaehrige direktor des rechnungsamtes der stadt wien, hofrat karl g i l l e r , vergangene woche, donnerstag, den 4. maerz, im 75. lebensjahr verschieden.

das begnaebnis findet donnerstag, den 11. maerz, um 14.45 uhr im ottakringer friedhof, halle 1, statt. die seelenmesse wird samstag, den 27. maerz, um 6.45 uhr in der pfarrkirche alt-lerchenfeld, 7, mentergasse 13, gelesen.

1453

g e s p e r r t b i s 1 7 . 0 0 u h r

''taufe'' des pensionistenheimes erdberg (forts)

15 wien, 9.3. (rk) dienstag fand im 3. bezirk in der wuertzlerstrasse 25 die offizielle benennung des 5. wiener pensionistenheimes statt. dabei hob stadtraetin maria j a c o b i hervor, dass vor 12 jahren die idee geboren wurde, eine neue art von altersheimem zu errichten. es sollten heime werden, in denen der aelteren generation alle buerden abgenommen werden, ihm andererseits aber die selbstaendigkeit belassen wird. nach aussen hin sollte dies bereits durch den namen ''pensionistenheime'' zum ausdruck kommen.

1961 wurde mit dem bau des ersten pensionistenheimes begonnen. das pensionistenheim erdberg ist nunmehr das 5. pensionistenheim, dass in betrieb genommen werden konnte. noch heuer im herbst wird ein weiteres haus in favoriten mit 250 plaetzen ~~er~~oeffnet werden. zwei weitere pensionistenheime im 11. und 21. bezirk fuer insgesamt 532 betagte mitbuergen sind in planung und werden voraussichtlich im kommenden jahr bezogen. im 2. und 14. bezirk werden ebenfalls heime entstehen, fuer die die planungsarbeiten bereits im vollen gang sind und deren baubeginn noch heuer zu erwarten ist. (forts.moegl.)

dr. max neugebauer gestorben

14 wien, 9.3. (nk) diensttag vormittag starb in seinem heim in korneuburg der fruehere praesident des stadtschulrats fuer wien, dr. max neugebauer im 71. lebensjahr. neugebauer der in vielfachen politischen funktionen taetig war - so war er an der schaffung des schulgesetzwerks 1962 massgeblich beteiligt - war von 1960 bis 1969 amtsfuehrender praesident des stadtschulrats fuer wien.

dr. max neugebauer wurde 1900 in barzdorf in schlesien geboren. 1922 trat er in den niederoesterreichischen schuldienst ein, ein jahr spaeter schloss er sich der sozialdemokratischen partei an.

im jahre 1945 wurde dr. neugebauer in den nationalrat gewaehlt. seine parlamentarische arbeit konzentrierte sich auf schulfragen, insbesondere bei der schaffung des kaerntner minderheitenschulgesetzes und des schulgesetzwerks 1962.

von maez 1960 bis september 1969 war neugebauer amtsfuehrender praesident des stadtschulrats fuer wien. 1966 schied er nach sechs legislaturperioden aus dem nationalrat aus. zahlreich sind die organisationen, in denen neugebauer an fuehrender stelle wirkte: der verband niederoesterreichischer volkshochschulen, die oesterreichischen kinderfreunde, das dokumentationsarchiv des oesterreichischen widerstandes und die oesterreichisch-bulgarische gesellschaft.

neugebauer war traeger mehrerer hoherer auszeichnungen: der bundespraesident verlieh ihm das goldene ehrenzeichen fuer verdienste um die republik oesterreich sowie den titel hofrat, der vatikan den silvesterorden mit dem stern. die stadt wien zeichnete neugebauer durch die ernennung zum buerger aus. (forts.moegl.)

schweinehauptmarkt vom 9. maerz

16 wien, 9.3. (rk) unverkauft vom vormarkt: 0, neuzufuhr inland: 3224, hievon 25 durchlauerer, gesamtantrieb 3224, 25 durchlauerer, verkauft alles.

preise: extrem 16 bis 17, 1. qualitaet 15.20 bis 15.90, 2. qualitaet 14.80 bis 15.10, 3. qualitaet 14.00 bis 14.70, zuchten extrem 12.50 bis 13.00, zuchten 11.50 bis 12.30, altschneider 10.50 bis 10.80.

der durchschnittspreis fuer inlaendische schweine erhoehrte sich um 15 groschen und betraegt 15.31 je kilogramm.

aussermarktbezuuge in der zeit vom 5. bis 9.3. (ohne direkt-einbringungen) 48 stueck.

pferdehauptmarkt vom 9. maerz

17 wien, 9.3. (rk) antrieb auf dem zentralviehmarkt: 6 stueck, hievon 1 fohlen, herkunft: niederoesterreich 4, burgenland 2. verkauft als schlachttiere 1 stueck, unverkauft 5.

notierung: schlachtfohlen 17, durchschnittspreis fuer schlachtfohlen 17.- pro kilogramm.

zeichen- und aufsatzwettbewerb "unser wien":

buengermeister slavik ueberreichte preise

heuer "tag der offenen tuer" am 2. oktober

18 wien, 9.3. (rk) mit dem dank fuer die mitarbeit und herzlichen glueckwuenschen ueberreichte diensttag nachmittag buengermeister felix s l a v i k 58 wiener schulkindern die preise, die sie bei einem wettbewerb des stadtschulrates gewonnen hatten: unter dem motto "unser wien" sollten sie sinn und erlebnis des "tages der offenen tuer" (26. september 1970) darstellen.

insgesamt wurden von einer jury des stadtschulrates von 149 eingegangenen zeichnungen 39 praemiiert, von 80 aufsaetzen 19. der wettbewerb war in drei gruppen (6 bis 8 jahre, 8 bis 10 jahre, hauptschueler) abgewickelt worden. als preise gab es zeichenrequisiten, bastlermaterial und buecher.

der buengermeister bemerkte zum sinn des tages der offenen tuer, die wiener sollten dabei nicht nur mit der in ihrem dienste stehenden verwaltung naecher bekanntgemacht werden, sondern auch aufklaerung erhalten ueber die vielfaeltigen vorkehrungen und taetigkeiten, die zum permanenten und reibungslosen funktionieren der kommunalen dienstleistungen noetig sind. im rathauskeller, wo er die ueberreichung vornahm, lud slavik dann die kinder zu einer jause ein.

die zeichnungen und aufsaetze werden schon demnaechst ins ausland uebersiedeln: bei den "wiener wochen" in bukarost sollten sie illustrieren, wie die juengsten buenger wiens ihre stadt und ihre stadtverwaltung sehen.

der tag der offenen tuer, in den letzten jahren zu einer beliebten einrichtung mit staendig steigenden besucherzahlen geworden, findet heuer am samstag, dem 2. oktober statt.

''taufe'' des pensionistenheimes erdberg (forts.)

19 wien, 9.3. (rk) die probleme der aelteren mitbuenger zu loesen gehoere zu den vordringlichsten aufgaben der wiener stadtverwaltung. dies betonte diensttag buergermeister felix s l a v i k , als er die offizielle benennung des neuesten pensionistenheimes erdberg im 3. bezirk in der wuertzelstrasse 27 vornahm. man lebe heute in einer interessanten zeit, die aber eine fuehle von problemen mit sich bringe. so hat sich viel gegenueber frueheren zeiten geaendert. die zeit, da die menschen noch auf mildtaetige pfruenden angewiesen waren, sind ein fuer allemal vorbei. dank der besseren lebensbedingungen ist auch die durchschnittliche lebenserwartung bedeutend gestiegen und liegt heute bei ueber 70 jahren. so sind gegenwaertig 400.000 bewohner wiens ueber 60 jahre alt, wobei ein grossteil davon alleinstehend ist. dies bringt natuerlich probleme mit sich, die zu loesen zu den vordringlichsten aufgaben der stadtverwaltung gehoert.

unter den zahlreich erschienenen ehrengaesten befanden sich auch der erste praesident des nationalrates, dipl.-ing. w a l d b r u n n e r , sowie handelsminister doktor s t a r i b a c h e r . (schluss)